

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

8 januari 2009

**VOORSTEL VAN RESOLUTIE**  
**over de oorlog tussen Israël en Hamas  
in de Gazastrook**

(ingedien door de heren Patrick Moriau  
en André Flahaut)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

8 janvier 2009

**PROPOSITION DE RÉSOLUTION**  
**relative à la guerre entre Israël et le Hamas  
dans la bande de Gaza**

(déposée par MM. Patrick Moriau  
et André Flahaut)

2854

<i>cdH</i>	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&amp;V</i>	:	<i>Christen-Démocratique en Vlaams</i>
<i>Ecolo-Groen!</i>	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>
<i>FN</i>	:	<i>Front National</i>
<i>LDD</i>	:	<i>Lijst Dedecker</i>
<i>MR</i>	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
<i>N-VA</i>	:	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<i>Open Vld</i>	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>
<i>PS</i>	:	<i>Parti Socialiste</i>
<i>sp.a</i>	:	<i>Socialistische partij anders</i>
<i>VB</i>	:	<i>Vlaams Belang</i>
<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>		
<i>DOC 52 0000/000:</i>	<i>Parlementair document van de 52<sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	<i>DOC 52 0000/000: Document parlementaire de la 52<sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA:</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	<i>QRVA: Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV:</i>	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>	<i>CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>
<i>CRABV:</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>	<i>CRABV: Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
<i>CRIV:</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i> <i>(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>	<i>CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i> <i>(PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
<i>PLEN:</i>	<i>Plenum</i>	<i>SEANCE PLÉNIÈRE</i>
<i>COM:</i>	<i>Commissievergadering</i>	<i>RÉUNION DE COMMISSION</i>
<i>MOT:</i>	<i>moties tot besluit van interpellaties (beige kleurig papier)</i>	<i>MOTIONS DÉPOSÉES EN CONCLUSION D'INTERPELLATIONS (papier beige)</i>
<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>		
<i>Bestellingen:</i>		
<i>Natieplein 2</i>		
<i>1008 Brussel</i>		
<i>Tel.: 02/ 549 81 60</i>		
<i>Fax: 02/549 82 74</i>		
<i>www.deKamer.be</i>		
<i>e-mail: publications@deKamer.be</i>		
<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>		
<i>Commandes:</i>		
<i>Place de la Nation 2</i>		
<i>1008 Bruxelles</i>		
<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>		
<i>Fax : 02/549 82 74</i>		
<i>www.laChambre.be</i>		
<i>e-mail: publications@laChambre.be</i>		

**TOELICHTING**

DAMES EN HEREN,

Op 27 december 2008 is Israël een nieuw militair offensief gestart, deze keer tegen Hamas in de Gazastrook, als reactie op het feit dat die organisatie raketten afvuurt op het zuiden van Israël.

Bij dat militaire optreden van Israël zijn volgens de UNRWA (de VN-organisatie voor hulp aan de Palestijnse vluchtelingen) al meer dan 500 Palestijnen gedood, velen onder hen burgers. Bij die aanvallen raakten boven dien ongeveer 2500 Palestijnen gewond. Sinds het begin van de gevechten vielen ook aan Israëlische zijde doden en gewonden.

De Israëlische regering richt zich op de basissen van de diverse paramilitaire groeperingen van Hamas en stelt zonder omwegen dat het de bedoeling is de slagkracht van Hamas echt te ondermijnen en die beweging zelfs helemaal van de kaart te vegen.

Zoals in alle soortgelijke situaties moet de aandacht gaan naar de burgerbevolking aan beide zijden, en dan vooral naar de Palestijnse bevolking van de Gazastrook. In deze heel gewelddadige en bloedige oorlog zijn de burgers de grootste slachtoffers; vrouwen, kinderen, ouders, broers en zussen worden direct of indirect getroffen door deze nieuwe geweldsspiraal.

Op een smalle strook land moeten 1.500.000 miljoen Palestijnen (de Gazastrook is zowat het dichtstbevolkte gebied ter wereld) een bommenregen ondergaan. Aan de overzijde leven 500.000 Israëlische burgers in angst voor wat komen kan.

Nadat Hamas in juni 2007 in de Gazastrook de macht had gegrepen, heeft de Israëlische overheid een embargo opgelegd, waardoor de humanitaire situatie van de Palestijnen echt hachelijk werd. Nu die regio wordt gebombardeerd, wordt die humanitaire situatie zonder meer dramatisch: er is een tekort aan levensmiddelen, stromend water, elektriciteit, brandstof, geneesmiddelen enzovoort. Om de Palestijnse bevolking van de Gazastrook te helpen, moet dus dringend een staakt-het-vuren worden afgekondigd en moet het embargo onverwijd worden opgeheven, al was het maar ten dele.

**DÉVELOPPEMENTS**

MESDAMES, MESSIEURS,

Le gouvernement israélien mène depuis le 27 décembre 2008 une nouvelle offensive militaire contre le Hamas dans la bande de Gaza en riposte aux tirs de roquettes de cette organisation sur le sud d'Israël.

Ces attaques ont causé la mort de plus de 500 palestiniens dont beaucoup de civils d'après l'UNRWA, l'agence de l'ONU d'aide aux réfugiés palestiniens. De plus, près de 2500 Palestiniens ont également été blessés lors de ces attaques. On dénombre aussi des blessés et des morts du côté israélien depuis le début des hostilités.

Le gouvernement israélien vise les bases des différentes factions paramilitaires du Hamas, le but avoué étant un affaiblissement important voir une éradication totale du Hamas.

Ici, comme toujours, l'attention doit se tourner vers les populations civiles des deux camps et plus particulièrement vers la population palestinienne de la bande de Gaza. Ce sont les civils qui sont les premières victimes d'une nouvelle guerre meurtrière et sanglante. Femmes, enfants, pères et mères, frères et sœurs, etc. Tous sont touchés directement ou indirectement par cette nouvelle escalade de violences.

Un million et demi de «gazaouis» se retrouvent sous une pluie de bombes dans espace confiné où la densité de population est la plus importante du monde alors qu'un demi-million de civils israéliens sont en état d'alerte.

Alors que la situation humanitaire des Palestiniens étaient déjà plus que précaire en raison du blocus imposé par les autorités israéliennes depuis la prise de pouvoir du Hamas à Gaza en juin 2007, avec les bombardements celle-ci a pris des proportions dramatiques. On peut mettre en exergue le manque de vivres, d'eau courante, d'électricité, de carburant, de médicaments, etc. Il est, donc, urgent d'arriver à un cessez-le-feu et de lever l'embargo rapidement, du moins en partie, pour venir en aide à la population palestinienne de Gaza.

Patrick MORIAU (PS)  
André FLAHAUT (PS)

## VOORSTEL VAN RESOLUTIE

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

A. Overwegende dat Hamas in juni 2007 de macht in Gaza met geweld heeft overgenomen;

B. Gelet op de toenemende vijandelijkheden tussen de Israëlische regering en Hamas sinds juni 2007;

C. Overwegende dat de Internationale Conferentie van Annapolis van 27 november 2007 zowel in de feiten als in de regio zelf op een echec is uitgelopen;

D. Gelet op het nagenoeg totale embargo dat de Israëlische regering sinds januari 2008 op de Gazastrook heeft opgelegd;

E. Overwegende dat Hamas het zuiden van Israël met raketten en mortiergranaten bestookt;

F. Overwegende dat de door het Israëlische leger zowel via zijn luchtmacht als via zijn grondtroepen uitgevoerde tegenaanvallen buiten alle verhouding zijn;

G. Gelet op de onmogelijkheid waarin de Palestijnse president Mahmoud Abbas verkeert om de verschillende Palestijnse facties samen om de tafel te brengen teneinde ten aanzien van dat conflict een gemeenschappelijk standpunt in te nemen;

H. Overwegende dat het standpunt van België in verband met dat conflict zou kunnen worden uitgediept;

I. Gelet op het gebrek aan een gemeenschappelijk standpunt van de EU in verband met dit conflict, maar niettemin ook gelet op de door de EU gelanceerde oproep en uitgestuurde missie om spoedig tot een staakt-het-vuren te komen;

J. Gelet op de oproep die de Arabische Liga via Libanon tot de VN-Veiligheidsraad heeft gericht om een staakt-het-vuren te bewerkstelligen;

K. Gelet op het verzoek van Leila Chahid, algemeen afgevaardigde van Palestina bij de Europese Unie, en van de Palestijnse Autoriteit om in de Gazastrook onder de bescherming van de Verenigde Naties een vredesmacht op de been te brengen teneinde het conflict te stabiliseren;

L. Overwegende dat de VN-Veiligheidsraad geen gemeenschappelijk standpunt inneemt;

## PROPOSITION DE RESOLUTION

LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS,

A. Considérant la prise de contrôle par la force de Gaza par le Hamas en juin 2007;

B. Considérant la montée des hostilités entre le gouvernement israélien et le Hamas depuis juin 2007;

C. Vu l'échec dans les faits et sur le terrain de la Conférence internationale d'Annapolis du 27 novembre 2007;

D. Considérant l'embargo quasi total imposé par le gouvernement israélien sur la bande de Gaza depuis janvier 2008;

E. Considérant les tirs de roquettes et d'obus de mortier du Hamas sur le sud d'Israël;

F. Considérant la riposte disproportionnée de l'armée israélienne tant par son aviation que par son armée de terre;

G. Considérant l'impossibilité pour le Président palestinien, Mahmoud Abbas de réunir au tour d'une même table les différentes factions palestiniennes afin de dégager une position commune à adopter face à ce conflit;

H. Considérant que la prise de position de la Belgique dans ce conflit pourrait être étendue;

I. Vu l'absence de position commune de l'UE sur ce conflit mais considérant, toutefois, l'appel et la mission lancées par l'UE européenne pour arriver à un cessez-le-feu rapide;

J. Considérant l'appel lancé par la Ligue arabe, via le Liban, au Conseil de sécurité de l'ONU pour arriver à un cessez-le-feu;

K. Considérant la demande de Leila Chahid, déléguée générale de Palestine auprès de l'UE, et de l'Autorité palestinienne de mettre en place une force de paix sous l'égide de l'ONU dans la bande de Gaza afin de stabiliser le conflit;

L. Considérant le manque de prise de position commune du Conseil de sécurité de l'ONU;

M. Gelet op het risico dat het conflict uitdijt over het hele Nabije Oosten;

N. Gelet op de rampzalige humanitaire situatie waarin de bevolking van Gaza zich bevindt niet alleen ten gevolge van de blokkade, maar ook ingevolge de oorlogssituatie;

O. Gelet op het eerste Aanvullend Protocol van 1997 bij de Conventies van Genève betreffende de bescherming van de slachtoffers van internationale gewapende conflicten;

#### VRAAGT DE REGERING:

1. een standpunt te bepalen dat de beschietingen met raketten en mortiergranaten van steden in het zuiden van Israël door Hamas krachtig veroordeelt;

2. de disproportionele tegenaanval van het Israëlische leger op de Gazastrook met klem te veroordelen;

3. te bepleiten dat de Israëlische regering het economische en humanitaire embargo op de Gazastrook opheft;

4. een operatie op te zetten waarbij in ons land al dan niet gewonde kinderen uit de Gazastrook worden opgevangen om ze aan de aan de gang zijnde militaire acties te onttrekken. Die eventueel vergezelde kinderen zouden in instellingen of vrijwilligersgezinnen kunnen worden opgevangen;

5. steun te verlenen aan de samenstelling van een Belgische parlementaire delegatie die de situatie te velde gadeslaat en met andere nationale parlementen te ijveren voor een spoedige ontspanning en de vestiging van duurzame vrede in de hele regio;

6. de EU te verzoeken te blijven toewerken naar duurzame vrede in de Gazastrook;

7. de VN-Veiligheidsraad te verzoeken een scherpe veroordeling uit te spreken van het afvuren door Hamas van raketten en granaten in de richting van de steden in het zuiden van Israël, net als de disproportionele tegenaanval van het Israëlische leger op de Gazastrook;

8. de VN-Veiligheidsraad te verzoeken via diplomatieke weg te bemiddelen om een onmiddellijk staakt-het-vuren in de Gazastrook te doen ingaan;

9. de VN-Veiligheidsraad te verzoeken te bemiddelen voor de dringende opheffing van het door de Israëlische

M. Considérant le risque de contagion du conflit à l'ensemble du Proche Orient;

N. Considérant la situation humanitaire catastrophique dans laquelle se trouve la population de Gaza suite non seulement au blocus mais également à la situation de guerre;

O. Vu le premier protocole additionnel de 1977 aux Conventions de Genève relatif à la protection des victimes des conflits armés internationaux;

#### DEMANDE AU GOUVERNEMENT:

1. de prendre position afin de condamner avec force les tirs de roquettes et d'obus du Hamas en direction des villes du sud d'Israël;

2. de prendre position afin de condamner avec force la riposte disproportionnée de l'armée israélienne sur la bande de Gaza;

3. de plaider pour la levée sur le plan économique et humanitaire de l'embargo du gouvernement israélien sur la bande de Gaza;

4. d'organiser une opération d'accueil d'enfants blessés ou non de Gaza pour les soustraire aux actions militaires en cours. Ces enfants éventuellement accompagnés pourraient être accueillis dans des institutions ou des familles volontaires;

5. de soutenir la mise sur pied d'une délégation de parlementaires belges afin d'observer la situation sur le terrain et d'œuvrer avec d'autres parlements nationaux pour un apaisement rapide des tensions et l'installation d'une paix durable dans toute la région;

6. de demander à l'UE de continuer à œuvrer pour une paix durable dans la bande de Gaza;

7. de demander au Conseil de sécurité de l'ONU de condamner durement les tirs de roquettes et d'obus du Hamas en direction des villes du sud d'Israël ainsi que la riposte disproportionnée de l'armée israélienne sur la Bande de Gaza;

8. de demander au Conseil de sécurité de l'ONU d'intervenir via la voie diplomatique pour un cessez-le-feu immédiat dans la bande de Gaza;

9. de demander au Conseil de sécurité de l'ONU d'intervenir pour une levée urgente, sur les plans éco-

regering tegen de Gazastrook opgelegde economische en humanitaire embargo;

10. er bij de VN-Veiligheidsraad voor te pleiten een onder de bescherming van de VN staande internationale vredesmacht in het leven te roepen, waarin de EU ruim vertegenwoordigd zou zijn, teneinde, zo gauw het conflict afgelopen is, de situatie in de Gazastrook en in het zuiden van Israël te stabiliseren.

7 januari 2009

nomique et humanitaire, de l'embargo du gouvernement israélien sur la bande de Gaza;

10. de plaider auprès du Conseil de sécurité de l'ONU afin de mettre sur pied une force internationale de paix, avec une présence non négligeable de l'UE, sous l'égide de l'ONU afin de stabiliser, dès que le conflit sera terminé, la situation dans la bande de Gaza et dans le sud d'Israël.

7 janvier 2009

Patrick MORIAU (PS)  
André FLAHAUT (PS)